

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, APRIL 22, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of April, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Bokarooketiya forest, situate in the village of Diviture in the Galle Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 25 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by Bokarooketiya-kumbura, south by Bokaroodeniya and Korale Andey Pahala-kumbura, east by Duwapara-addarakumbura, and west by portion of Bokarooketiya forest,—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the 22nd day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE, Government Agent.

දකුණු දිසාවේ ගාල්ලේ ගනබඩපත්තුවේ දිවිතුර සහ ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් බොකරුකැට්ටියේ කැලේ කීයන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර 25 (විසිපහක්) පමණ මහන ඇති මීට යාකරණලද සිතියමේ පෙන්නන, දකුණට බොකරුකැට්ටියේ කුඹුර, දකුණට බොකරුදෙහිය සහ කොරලිඅදේ පහල කුඹුර, නැගෙනහිරට දුටුපැර අද්දර කුඹුර, බස්නාහිරට බොකරුකැට්ටියේ කැලේ කැබලිලක් සහ මෙය මාසිම් ඇතුළත පිහිටි තිබෙන ඉඩමට අයිතියක් තිබෙනවාය කීයන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1898 ක්වූ අප්‍රේල් මස 22 වෙනි දින පටන් හත්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තයානවූ හර්බර්ට් වේස් සහ මම වර්ෂ 1897ගේ පළමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය ඒවන්කම් කරණයකටගෙන (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) වර්ෂ 1898 ක්වූ ජූලි මස 22 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසත්කන ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිලිලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණව මෙහි දැනගත යුතුයි.

එ. වේස්,
දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තයාන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் (வ்ரு)-த்தா சித்திரைமீ-த்து 22 ன் தேதியிலிருந்து மூன்று மாதத் துள்ளே வழக்கமாய் பொகருக்கட்டியெகலெ என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி கங்கபடபற்றிலே திவிதுரை கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 25 ஏக்கர் அடங்கியதும் பிச சொல்லப்படும் எல்லைகளுள் ளானதும்:—

வடக்கு - பொருசட்டியெருப்புர; தெற்கு-பொசுருதேனையடிம் சொரலி அந்தேபகஎரும்புரையும்; கிழக்கு-நாவபாரஅத்தாரும்புரை; மேற்கு-பொசுருசட்டியெகலை துண்டுவும் இத்தோடணைத்தவரும் படத்தில் காட்டிருக்கிறதும் ஆகிய காணியில் எவ்வித உடர்ந்தையேனும் தற்சுருக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள்யாரும் இருந்தால், அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடர்ந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினால், தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஊர்ப்பட்ட வேஸ் ஆகிய காண் 1897 ம் (வ்ரு)-த்து 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு திர்த அறிவித்தலின்நவண முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் (வ்ரு)-த்து ஆடிமாதத்தா 22 ன் தேதியில் என்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆகனமென்று என்னுடைய கையொப்புத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்தகொள்க.

எச். வேஸ்,
அரசாட்சியின் ஏசென்று.

